

**DECLARATION DE LA SESSION CONJOINTE
DU COMITE INTERNATIONAL DE BIOETHIQUE (CIB) ET
DU COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE BIOETHIQUE (CIGB)
RELATIVE A L'EPIDEMIE DU VIRUS EBOLA
(10 SEPTEMBRE 2014)**

1. Appuyant pleinement les actions menées par les Nations Unies et, en particulier, le rôle de chef de file de l'OMS,
2. Réaffirmant le rôle qui est celui de l'UNESCO dans le domaine de la bioéthique et la mobilisation contre certains fléaux et les maladies négligées,
3. Soulignant les principes de responsabilité sociale, de solidarité, de dignité de la personne, d'égalité, de justice, de non-discrimination, et les autres principes pertinents proclamés par la Déclaration universelle sur la bioéthique et les droits de l'homme,
4. Le Comité international de bioéthique (CIB) et le Comité intergouvernemental de bioéthique (CIGB), réunis les 9 et 10 septembre 2014 en session conjointe, appellent solennellement la communauté internationale et les États à :
 - i. Définir et mettre en œuvre des stratégies de lutte contre l'épidémie impliquant les populations locales et tenant compte du contexte particulier aux pays concernés, dans sa dimension éthique, sociale et culturelle,
 - ii. Renforcer les capacités des systèmes de santé des États touchés par cette épidémie afin que financièrement, matériellement et d'un point de vue organisationnel et humain, ils puissent y faire face, en prévenir l'extension et la maîtriser dans la durée,
 - iii. Encourager à hauteur de la gravité de cette crise sanitaire, les efforts menés dans le domaine de la recherche scientifique,
 - iv. Encourager les efforts de la communauté scientifique en vue de l'élaboration de traitements adaptés et les travaux sur l'évaluation de leur efficacité dans le cadre d'une gouvernance éthique des épidémies,
 - v. Renforcer à cette fin les mécanismes de coordination entre chercheurs.

**STATEMENT OF THE JOINT SESSION OF
THE INTERNATIONAL BIOETHICS COMMITTEE OF UNESCO (IBC)
AND THE INTERGOVERNMENTAL BIOETHICS COMMITTEE (IGBC)
ON THE EBOLA VIRUS EPIDEMIC
(10 SEPTEMBER 2014)**

1. Fully endorsing the actions carried out by the United Nations, and particularly, the leading role of the WHO,
2. Reaffirming the role of UNESCO in the field of bioethics and the mobilization against some scourges and neglected diseases,
3. Emphasizing the principles of social responsibility and solidarity; personal dignity, equality, justice, non-discrimination, and the other relevant principles included in the Universal Declaration on Bioethics and Human Rights,
4. The International Bioethics Committee (IBC) and the Intergovernmental Bioethics Committee (IGBC), gathered on the 9th and 10th of September 2014 in joint session, solemnly call upon the international community and States to:
 - i. Define and implement strategies to fight the epidemic that involve local populations and which take into account the particular context within the affected countries, including their ethical, social and cultural dimensions,
 - ii. Reinforce the capacities of the health systems of the States affected by this epidemic so that they may face the epidemic financially, materially and from an organizational and human point of view, as well as to prevent its spread and to control it now and in the future,
 - iii. Encourage, in accordance with the level of the seriousness of this public health crisis, the efforts carried out in the field of scientific research,
 - iv. Encourage the efforts of the scientific community, with a view to the development of adequate treatments and efforts for assessing the effectiveness of treatments in the framework of ethical management of epidemics,
 - v. Reinforce, to this end, the mechanisms of coordination among researchers.